

PORTABLE RADIO CD/MP3/USB PLAYER RCD 1445 USB



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

RCD 1445 USB



БЪЛГАРСКИ

- 5 БЕЗОПАСНОСТ И МОНТАЖ
- 6 ПРЕГЛЕД
- 8 ЗАХРАНВАНЕ
- 9 ОБЩИ ФУНКЦИИ
- 10 РЕЖИМ РАДИО
- 11 CD РЕЖИМ
- 13 MP3 РЕЖИМ
- 15 USB РЕЖИМ
- 16 ИНФОРМАЦИЯ

ČESKY

- 18 BEZPEČNOST A NASTAVENÍ
- 19 PŘEHLED
- 21 NAPÁJENÍ
- 22 OBECNÉ FUNKCE
- 23 REŽIM RÁDIA
- 24 REŽIM CD
- 26 REŽIM MP3
- 28 REŽIM USB
- 29 INFORMACE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 31 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
- 32 ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
- 34 ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
- 35 ΓΕΝΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
- 36 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΑΔΙΟΦ. ΝΟΥ
- 37 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CD
- 39 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ MP3
- 41 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ USB
- 42 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

HRVATSKI

- 44 POSTAVLJANJE I SIGURNOST
- 45 PREGLED
- 47 NAPAJANJE
- 48 OSNOVNE FUNKCIJE
- 49 RADIO MODE
- 50 CD REPRODUKTOR
- 52 MP3 REPRODUKTOR
- 54 USB REPRODUKTOR
- 55 INFORMACIJE

MAGYAR

- 57 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK
- 58 A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA
- 60 A KÉSZÜLÉK ÁRAMELLÁTÁSA
- 61 A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA
- 62 RÁDIÓ (TUNER)

- 63 CD-JÁTSZÓ
- 65 MP3 CD LEJÁTSZÁSA
- 67 USB MÓD
- 68 TÁJÉKOZTATÁSOK
- 69 HIBAELHÁRÍTÁS

LIETUVIŲ

- 70 SAUGA IR SAŲANKA
- 71 APŽVALGA
- 73 MAITINIMO ŠALTINIS
- 74 BENDROSIO FUNKCIJOS
- 75 RADIO REŽIMAS
- 76 CD REŽIMAS
- 78 MP3 REŽIMAS
- 80 USB REŽIMAS
- 81 INFORMACIJA

POLSKI

- 83 BEZPIECZEŃSTWO I USTAWIENIA
- 84 PRZEGLĄD FUNKCJI
- 86 ZASILANIE
- 87 FUNKCJE OGÓLNE
- 88 OBSŁUGA RADIA
- 89 OBSŁUGA ODTWARZACZA CD
- 91 OBSŁUGA ODTWARZACZA MP3
- 93 OBSŁUGA USB
- 94 INFORMACJE E

PORTUGUÊS

- 96 SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO
- 97 VISTA GERAL
- 99 ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE
- 100 FUNÇÕES GERAIS
- 101 FUNÇÃO RÁDIO
- 102 FUNÇÃO CD
- 104 FUNÇÃO MP3
- 106 FUNÇÃO USB
- 107 INFORMAÇÕES

SLOVENŠČINA

- 109 VARNOST IN NASTAVITEV
- 110 PREGLED
- 112 ELEKTRIČNO NAPAJANJE
- 113 SPLOŠNE FUNKCIJE
- 114 RADIJSKI NAČIN
- 115 NAČIN CD
- 117 NAČIN MP3
- 119 NAČIN USB
- 120 INFORMACIJE

BEZPEČNOST A NASTAVENÍ

Abyste zajistili, že tento spotřebič bude dlouhodobě uspokojvat vaše potřeby a těšit vás, dodržte následující pokyny.

- Tento spotřebič je určen pro přehrávání audio signálů. Jakékoli jiné použití je výslovně zakázáno.
- Spotřebič a CD chraňte před deštěm, vlhkostí (ukápnutí vody), pískem a teplem. Nenechávejte v blízkosti topných těles nebo v zaparkovaných autech na slunci.
- Při umístění zařízení zajistěte adekvátní ventilaci. Za spotřebičem musí být dodržen volný prostor alespoň 10 cm. Na větrací otvory nepokládejte žádné předměty.
- Na spotřebič nepokládejte žádné předměty obsahující kapalinu (např. vázy). Do prostoru na CD nekládejte žádné cizí předměty.
- Na spotřebič nepokládejte žádné předměty, např. hořící svíčky.
- Přenesení spotřebiče z chladna může způsobit kondenzaci na CD čočce, což může bránit v přehrávání. Poskytněte spotřebiči čas, aby se zahřál.
- Spotřebič používejte pouze v mírném klimatu.
- CD obsahuje samomazací ložiska, která nesmí být naolejována ani namazána.
- Pro všechny elektrické spotřebiče jsou nebezpečné bouřky. I v případě, že je spotřebič vypnutý, ho může údejem blesku do napájecí sítě poškodit. Během bouřky vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.
- V případě selhání z důvodu výbojů statické elektřiny nebo rychlého přepětí, spotřebič restartujte. Proto napájecí kabel na několik sekund vytáhněte a opětovně ho zapojte.
- Nepoužívejte žádné čisticí látky, neboť může dojít k poškození krytu. Spotřebič vyčistěte čistým, vlhkým hadříkem.
- Upozorňujeme, že při rozhodování o umístění spotřebiče, si uvědomte, že povrch nábytku je pokryt různými typy laku a plastu, z nichž většina obsahuje chemické přísady. To může způsobit korozi podstaty spotřebiče, a vést tak ke vzniku skvrn na povrchu nábytku, které se obtížně odstraňují.

- Za žádných okolností neotevírejte kryt zařízení. Na škody způsobené nevhodnou manipulací se nevztahují podmínky záruky.



- Dlouhodobý poslech na vysokou hlasitost se sluchátky může poškodit sluch.

Obecné informace o laserových spotřebičích

CLASS 1 LASER
PRODUCT

Na spodní části spotřebiče naleznete symbol podobný tomu, který je zde zobrazený.

CLASS 1 LASER PRODUCT (LASEROVÝ PRODUKT 1. TŘÍDY) znamená, že laser je navržen tak, aby zajistil, že maximální povolená hodnota emisí nebude za žádných okolností překročena.

Při provozu spotřebiče nebo způsobech použití jiných než zde uvedených může dojít k nebezpečnému vystavení emisím.

Neviditelné laserové záření vychází je-li kryt CD otevřen a bezpečnostní uzamykací mechanismus je zkratován. Nevystavujte se této radiaci.

Ovladače

Viz obrázky na straně 3.

Obecné informace

OFF CD
USB RADIO Přepínání mezi zdroji CD, USB a RADIO.
vypne spotřebič.

ON Kontrolka provozu. Během provozu se rozsvítí červeně.

VOLUME Nastavení hlasitosti

UBS Přepne UBS - zap./vyp.

 Konektor sluchátek pro zapojení sady sluchátek s konektorem (ø 3,5 mm).
Automaticky vypne reproduktory.

AC~ Zásuvka pro zapojení napájecího kabelu (na zadní straně spotřebiče).

Rádio

ANTENNA Teleskopická anténa pro příjem FM (VHF).

■ MONO/ST. Přepne mezi mono a stereo příjmem.

UP ►►
DOWN ◄◄ Krátce stiskněte a změňte frekvenci, nahoru nebo dolů. Stiskněte a přidržíte pro spuštění vyhledávání dopředu.

PROG / MEM Uložení rozhlasových stanic do předvoleb.
Spustí automatické vyhledávání stanic.

ALBUM
MEMORY UP Vyberte další předvolbu.
Při uložení rozhlasových stanic vybere další číslo předvolby.

ALBUM/
MEMORY
DOWN Vyberte předchozí předvolbu.
Při uložení rozhlasových stanic vybere další číslo předvolby.

CD

OPEN/CLOSE Otevře a zavře prostor pro CD.

►|| Spustí a přeruší přehrávání.

UP ►►
DOWN ◄◄ Krátce stiskněte a vyberte další nebo předchozí skladbu.
stiskněte a přidržíte pro spuštění vyhledávání dopředu.

■ MONO/ST. Ukončí přehrávání, smaže paměť.

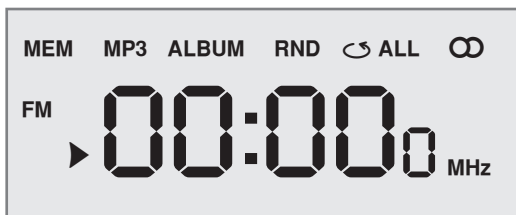
PROG/MEM Pro uložení stop při vytvoření paměti.

ALBUM
MEMORY UP V režimu MP3/USB zvolí další album.

ALBUM
MEMORY
DOWN V režimu MP3/USB zvolí předchozí album.

MODE V režimu CD-DA: pro opakování stopy nebo celého CD.
V režimu MP3/USB: pro opakování souboru nebo stopy, všechny soubory na albu nebo všechny soubory.
Vybere funkci náhodného výběru.

Displej



00:00

V režim rozhlas: se zobří frekvence, přednastavená volba.
V režimu CD-DA: se zobrazí celkový počet stop a aktuální stopa.
V režimu MP3/USB: zobrazí se celkový počet alb a aktuální soubor.

FM

V režimu rozhlas: Kontrolka frekvence pásma FM (VHF) .



V režimu přehrávání CD: značí přehrávání, při zastavení bliká.

MEM

V režimu rozhlas: rozbliká se po uložení rozhlasové stanice, rozsvítí se při přepnutí na uloženou rozhlasovou stanici.

V režimu CD: bliká po vytvoření stop v paměti a přehrávání.

MP3

V režimu MP3/USB: značí, že se MP3 CD používá.

ALBUM

V režimu MP3/USB: zobrazí úroveň alba.

RND

V režimu přehrávání CD: stopy nebo skladby se přehrávají náhodně.



V režimu přehrávání CD: rozbliká se při opakování stopy.

V režimu MP3/USB: rozbliká se při opakování souboru.

Rozbliká se při opakování alba.

ALL

V režimu přehrávání CD: rozsvítí se při opakování celého CD.

V režimu MP3/USB: rozbliká se při opakování alba.



V režimu rozhlas: příjem FM stereo stanice.

MHz

V režimu rozhlas: v kombinaci s kontrolkou frekvence FM.

Napájení ze sítě

Poznámka:

- Zkontrolujte, zda napětí na štítku odpovídá vaší místní síti.
- Nejde-li o tento případ, kontaktujte svého prodejce.

- 1 Zapojte napájecí kabel do »**AC ~**« zásuvky na radiopřijímači (zadní část spotřebiče).
- 2 Napájecí kabel zapojte do zásuvky.

Upozornění:

- Spotřebič je připojený k napájení pomocí zástrčky. Abyste plně odpojili spotřebič ze sítě, odpojte zástrčku.
- Zástrčka se používá k odpojení spotřebiče. Musí zůstat snadno obsluhovatelné a během zamýšleného použití nesmí překážet.

Provoz baterie

- 1 Stisknutím pojistky otevřete prostor pro baterie a sejmete víčko.
- 2 Vložte šest baterií (6 x 1,5 V/typ IEC R14/UM2/C), zkontrolujte polaritu vyznačenou na víčku prostoru pro baterie.
- 3 Zavřete prostor pro baterie.

Poznámky:

- Nevystavujte baterie extrémnímu teplu například od přímého slunečního světla, topení nebo ohně.
- Jsou-li baterie vybité, nebo pokud víte, že spotřebič nebudete používat delší dobu, vyjměte je.
- Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost za poškození v důsledku vytékajících baterií.
- Baterie se během napájení ze sítě odpojí.

Upozornění k ochraně životního prostředí

- Baterie, včetně těch, které neobsahují žádný těžký kov, nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu. Použité baterie zlikvidujte ekologicky vhodným způsobem. Informujte se na právní směrnice, které platí ve vaší zemi.

Zapínání a vypínání

- 1 Zapne spotřebič s požadovaným vstupním zdrojem přepnutím spínače do pozice **»OFF CD USB RADIO«**.
- 2 Přepněte **»OFF CD USB RADIO«** do pozice **»OFF«**, čímž spotřebič vypnete.

Výběr vstupního zdroje

- 1 Vyberte vstupní zdroj (CD, USB nebo RADIO) s použitím **»OFF CD USB RADIO«**.

Nastavování hlasitosti

- 1 Nastavte hlasitost s pomocí **»VOLUME«**.

Přepne UBS - zap./vyp.

Tato funkce posílí basové frekvence.

- 1 Ultra Bass System zapněte a vypněte pomocí **»UBS«**.

Poslech se sluchátky

- 1 Zapojte sluchátka do portu »« (ø 3.5 mm).
– Automaticky vypne reproduktory.

Poznámka:

- Nadměrný zvukový tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

Automatické vypnutí

Je-li spotřebič v pozici "Zastavit" déle než 15 minut, automaticky se přepne do pohotovostního režimu. Pro další použití spotřebič znovu zapněte.

Antény

- 1 Pro FM stanice (VHF) rozšířená teleskopická anténa.

Poznámka:

- Je-li FM signál příliš silný, doporučuje se teleskopickou anténu stlačit.

Volba zdroje vstupních dat rádia

- 1 Přepněte »OFF CD USB RADIO« do pozice »RADIO«.

Nastavení a ukládání rozhlasových stanic

Automatické vyhledávání stanice

- 1 Aktivujte vyhledávání stanice stiskem »PROG/MEM« dokud se na displeji nezobrazí rychlé prohledávání.
 - Spotřebič vyhledá až 10 rozhlasových stanic, ty pak uloží. Po dokončení vyhledávání lze poslouchat stanici uloženou na pozici 01.

Automatické vyhledávání stanice

- 1 Aktivujte vyhledávání stanice stiskem »PROG/MEM I« dokud se na displeji nezobrazí rychlé prohledávání.
 - Vyhledávání se po nalezení programu zastaví.

Manuální vyhledávání stanice

- 1 Pro přesunutí frekvence několikrát krátce stiskněte »DOWN I« nebo »UP I«.
 - Frekvence se mění postupně po 50 kHz;

Ukládání stanic na pozicích.

Uložit lze až 10 stanic v FM pásmu.

- 1 Pro výběr stanice stiskněte »DOWN I« nebo »UP I«.
- 2 Pro aktivaci funkce paměti krátce stiskněte »PROG/MEM«.
- 3 Požadovanou pozici vyberte pomocí »ALBUM MEMORY UP« nebo »ALBUM MEMORY DOWN«.
- 4 Pro uložení stanice stiskněte »PROG/MEM«.
- 5 Pro uložení více stanic zopakujte kroky 1 až 4.

Poznámka:

- Stanici můžete v přednastavené volbě vyměnit za novou pokud provedete kroky 1 až 4 popsané výše.

Výběr předvolby

- 1 Požadovanou pozici vyberte pomocí »ALBUM MEMORY UP« nebo »ALBUM MEMORY DOWN«.

Stereo/mono příjem

Pokud spotřebič přijímá FM stereo stanici, na displeji se zobrazí »CD«. Nicméně, je-li signál z FM stereo stanice slabý, můžete zlepšit kvalitu zvuku přepnutím na příjem mono.

- 1 Na mono příjem přepněte stisknutím »■ MONO/ST.«.
- 2 Na stereo příjem přepněte opětovným stisknutím »■ MONO/ST.«.



Spotřebič je vhodný pro hudební CD, zobrazí zde uvedené logo (CD-DA) a pro disky CD-R a CD-RW s audio soubory.

Při vypalování disků CD-R a CD-RW s audio soubory může dojít k různým problémům, které mohou vést k interferencím přehrávání. To může být způsobeno chybným natavením softwaru nebo hardware nebo používáním CD. Pokud se takové problémy objeví, kontaktujte zákaznický servis výrobce vaší CD vypalovačky nebo software nebo vyhledejte relevantní informace, např. na internetu. Při výrobě zvukových CD dodržte všechny právní pokyny a zajistěte, aby nebyl narušen copyright třetích stran.

Protor na CD vždy mějte uzavřený, abyste předešli vniknutí prachu do laserové optiky. Na CD nenalepujte štítky. Povrch CD uchovejte čistý. Na svém spotřebiči můžete přehrávat standardní 12 cm CD, stejně jako i 8 cm CD. Adaptér není nezbytný.

Výběr vstupního zdroje CD

- 1 Přepněte »OFF CD USB RADIO« do pozice »CD«.
- 2 Stlačením »OPEN/CLOSE« otevřete prostor pro CD.
- 3 Do přehrávače vložte CD tak, aby potisk směřoval vzhůru.
- 4 Stiskněte »OPEN/CLOSE« a zavřete prostor pro CD.
 - Spotřebič načte obsah CD. Na displeji se zobrazí celkový počet stop.

Přehrávání CD

- 1 Pro spuštění přehrávání stiskněte »▶▶«.
 - Přehrávání se spustí s první stopou.
 - Displej: aktuální číslo stopy.
 - Přehrávání se zastaví na konci CD.
- 2 Pro zastavení přehrávání stiskněte »▶▶«.
- 3 Pro opětovné spuštění přehrávání stiskněte »▶▶«.
- 4 Pro ukončení přehrávání stiskněte »■ MONO/ST.«.
- 5 Stisknutím »OPEN/CLOSE« otevřete prostor pro CD a vyjměte CD.
- 6 Zavřete prostor pro CD.

Opakování aktuální stopy.

- 1 Během přehrávání krátce stiskněte »DOWN ◀◀«.
 - Stopa se zopakuje od začátku.

Výběr jiné stopy

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítka »DOWN ◀◀« nebo »UP ▶▶« dokud se nezobrazí číslo skladby, kterou si chcete poslechnout.
 - Přehrávání vybrané stopy se spustí automaticky.

Poznámka:

- Stopy můžete vybrat i je-li přehrávání zastaveno. Nicméně, přehrávání stopy poté musíte spustit pomocí »▶▶«.
- V režimu zastavení můžete stisknout a přidržet tlačítka »DOWN ◀◀« nebo »UP ▶▶«, díky čemuž stopy vyberete rychleji.

Vyhledávání části v rámci stopy

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítka »DOWN ◀◀« nebo »UP ▶▶« a přidržte ho dokud nenaleznete část, kterou jste si chtěli poslechnout.
 - Přehrávání se spustí poté co tlačítka »DOWN ◀◀« nebo »UP ▶▶« uvolníte.

Poznámka:

- Během vyhledávání se hlasitost sníží.

Opakování stopy (Opakovat jednou)

- 1 Během přehrávání jednou stiskněte tlačítka »MODE«.
 - Stávající stopa se stále opakuje.
- 2 Pro ukončení této funkce dvakrát stiskněte tlačítka »MODE«.

Opakování všech stop (Zopakovat vše)

- 1 Během přehrávání dvakrát stiskněte tlačítka »MODE«.
 - Celé CD se opětovně přehraje.
- 2 Pro ukončení této funkce jednou stiskněte tlačítka »MODE«.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí (Náhodné přehrávání)

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko »**MODE**« dokud se na displeji nezobrazí »**RND**«.
- 2 Pro spuštění náhodného přehrávání stiskněte »**▶II**«.
 - Všechny stopy na CD se přehrají v náhodném pořadí.
- 3 Pro ukončení této funkce opět stiskněte tlačítko »**MODE**«.

Vytvoření paměťové stopy

Na disk nebo USB paměť můžete ve stanoveném pořadí uložit a poté přehrát až 20 skladeb z různých alb. Stopu lze uložit více než jednou.

Výběr a ukládání skladeb

- 1 Pro uložení funkce stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**«.
- 2 Stisknutím tlačítka »**DOWN** ◀◀« nebo »**UP** ▶▶« vyberte stopu.
- 3 Pro uložení stopy stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**«.
- 4 Při ukládání více stop zopakujte kroky 2 až 3.

Přehrávání stop v paměti

- 1 Přehrávání spustíte stisknutím »**▶II**«.
 - Přehrávání se spustí s prvním naprogramovaným souborem nebo stopou.
- 2 Pro ukončení přehrávání stiskněte »**■ MONO/ST.**«.
- 3 Pro opětovné přehrávání stopy v paměti stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**« a potom »**▶II**«.

Změna výběru stopy

- 1 V režimu zastavení přehrávání stiskněte »**PROG/MEM**« dokud se na displeji nezobrazí číslo stopy, kterou chcete nahradit.
- 2 Číslo nové stopy vyberte stisknutím tlačítka »**DOWN** ◀◀« nebo »**UP** ▶▶«.
- 3 Pro uložení nové stopy stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**«.

Přidávání stop

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**« dokud se na displeji nezobrazí nula.
- 2 Číslo nové stopy vyberte stisknutím tlačítka »**DOWN** ◀◀« nebo »**UP** ▶▶«.
- 3 Pro uložení nové stopy stiskněte tlačítko »**PROG/MEM**«.

Mazání stopy v paměti

Spořička musí být v pozici zastavení přehrávání.

- 1 Stlačte »**OPEN/CLOSE**« a otevřete prostor pro CD nebo během programování stiskněte »**■ MONO/ST.**«.



Spotřebič je vhodný pro přehrávání CD-R a CD-RW ve formátu MP3 a WMA.

V režimu MP3 jsou významy "album" a "soubor" velmi důležité. "Album" se týká složky v PC, "soubor" složky v PC nebo CD-DA stopy. Spotřebič čte MP3 soubory s maximálně 255 soubory v albu. CD s MP3 nesmí celkově obsahovat více než 512 souborů nebo alb.

Při vypalování disků CD-R a CD-RW s audio soubory může dojít k různým problémům, které mohou vést k interferencím přehrávání. To může být způsobeno chybným natavením softwaru nebo hardware nebo používáním CD. Pokud se takové problémy objeví, kontaktujte zákaznický servis výrobce vaší CD vypalovačky nebo software nebo vyhledejte relevantní informace, např. na internetu. Při výrobě zvukových CD dodržte všechny právní pokyny a zajistěte, aby nebyl narušen copyright třetích stran.

Výběr alb a souborů

- 1 Požadovanou pozici vyberte pomocí **»ALBUM MEMORY DOWN«** nebo **»ALBUM MEMORY UP«**.
- 2 Soubor vyberte stisknutím tlačítka **»DOWN«** nebo **»UP«**.
 - Přehrávání vybraného souboru se spustí automaticky po uplynutí krátké doby.

Poznámky:

- Alba a soubory můžete vybrat i je-li přehrávání zastaveno. Nicméně, přehrávání souboru poté musíte spustit pomocí **»▶II«**.
- Kořenové album se zobrazí jako číslo 1. Nicméně, album si můžete vybrat pouze pokud skutečně obsahuje MP3 soubory.

Opakování souboru (Opakování 1)

- 1 Během přehrávání jednou stiskněte tlačítko **»MODE«**.
 - Stávající soubor se stále opakuje.
- 2 Pro ukončení této funkce stiskněte tlačítko **»MODE«**, poté kontrolka opakování zhasne.

Opakování všech souborů v albu (Opakovat album)

- 1 Během přehrávání dvakrát stiskněte **»MODE«**.
 - Všechny soubory v aktuálním albu se opakovaně přehrávají.
- 2 Pro ukončení této funkce stiskněte tlačítko **»MODE«**, poté kontrolka opakování zhasne.

Opakování všech stop (Zopakovat vše)

- 1 Během přehrávání stiskněte **»MODE«** dokud se na displeji nezobrazí **»↺ ALL«**.
 - Celé CD se opětovně přehraje.
- 2 Pro ukončení této funkce stiskněte tlačítko **»MODE«**, poté kontrolka opakování zhasne.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí (Náhodné přehrávání)

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko **»MODE«** dokud se na displeji nezobrazí **»RND«**.
- 2 Pro spuštění náhodného přehrávání stiskněte **»▶II«**.
 - Všechny stopy na CD se přehrají v náhodném pořadí.
- 3 Pro ukončení této funkce opět stiskněte tlačítko **»MODE«**.

Vytvoření paměťové stopy

Na disk nebo USB paměť můžete ve stanoveném pořadí uložit a poté přehrát až 20 skladeb z různých alb. Stopu lze uložit více než jednou.

Výběr a ukládání souborů

- 1 Pro uložení funkce stiskněte tlačítko **»PROG/MEM«**.
 - Displej: **»000«** pro druhou přednastavenou pozici, rozblíká se **»MEM«**.
- 2 Požadovanou pozici vyberte pomocí **»ALBUM MEMORY DOWN«** nebo **»ALBUM MEMORY UP«**.
- 3 Požadovaný soubor vyberte stisknutím **»DOWN ◀◀«** nebo **»UP ▶▶«**.
- 4 Pro uložení souboru stiskněte **»PROG/MEM«**.
 - Displej: **»000«** pro druhou přednastavenou pozici, rozblíká se **»MEM«**.
- 5 Pro uložení více souborů zopakujte kroky 2 až 4.

Přehrávání stop v paměti.

- 1 Přehrávání spustíte stisknutím **»▶▶II«**.
 - Přehrávání se spustí s první naprogramovanou stopou.
- 2 Pro ukončení přehrávání stiskněte **»■ MONO/ST.«**.
- 3 Pro opětovné přehrávání stopy v paměti stiskněte tlačítko **»PROG/MEM«** a potom **»▶▶II«**.

Změna výběru stopy

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko **»PROG/MEM«** dokud se na displeji nezobrazí číslo souboru, který chcete vyměnit.
- 2 Vyberte číslo nového souboru nebo stopy, stiskněte **»DOWN ◀◀«** nebo **»UP ▶▶«**.
- 3 Pro uložení nového souboru nebo stopy stiskněte **»PROG/MEM«**.

Přidávání souborů

- 1 V režimu zastavení stiskněte **»PROG/MEM«** dokud se na displeji nezobrazí nula.
- 2 Číslo nového souboru uložte stisknutím tlačítka **»DOWN ◀◀«** nebo **»UP ▶▶«**.
- 3 Pro uložení souboru stiskněte **»PROG/MEM«**.

Mazání stopy v paměti

Spořřebič musí být v pozici zastavení přehrávání.

- 1 Stlačte **»OPEN/CLOSE«** a otevřete prostor pro CD nebo během programování stiskněte **»■ MONO/ST.«**.

Spotřebič podporuje většinu MP3 přehrávačů nebo zařízení USB.

Poznámka:

- Při zapojování USB musí být spotřebič vypnutý. Není-li, může dojít ke ztrátě dat.

Zapojení MP3 přehrávače nebo USB paměti



- 1 Přepněte »OFF CD USB RADIO« do pozice »OFF«, čímž spotřebič vypnete.
- 2 USB rozhraní přehrávače MP3 zapojte do portu »USB« na spotřebiči pomocí standardního USB kabelu;
nebo
zapojte USB konektor USB paměti do portu »USB« na spotřebiči.

Poznámky:

- Chcete-li vyjmout MP3 přehrávač nebo USB paměť, vypněte spotřebič a odpojte kabel s daty.
- Port USB na spotřebiči nepodporuje připojení pro kabel USB a není určen pro přímé připojení k počítači.

Výběr vstupního zdroje USB

Pro režim přehrávání MP3/WMA v MP3 přehrávači nebo USB paměti jsou k dispozici stejné funkce vyhledávání a přehrávání jako v režimu MP3 (viz část Režim MP3).

Poznámka:

- V USB režimu není k dispozici funkce "Vytvoření paměťové stopy".

- 1 Přepněte spínač »OFF CD USB RADIO« do pozice »USB«.
- 2 Pro spuštění přehrávání stiskněte »▶II«.
– Přehrávání se spustí s první stopou.
- 3 Pro ukončení přehrávání stiskněte »■ MONO/ST.«.

Poznámky:

- Port USB na tomto spotřebiči je běžný port. Vzhledem k rychlému rozvoji v technologii a nových výrobcích, které se každodenně objevují, lze kompatibilitu USB paměti zaručit pouze částečně. Je-li provoz USB poškozen nebo není možný, neznačí to selhání spotřebiče.

Upozornění:

- Obousměrný přenos dat definovaný pro spotřebiče ITE dle EN 55022/EN 55024 není možný.
- USB přenos není sám o sobě provozním režimem. Je to pouze doplňující funkce.
- Nikdy nevyjímejte paměťové karty a USB spotřebiče během provozu. To může poškodit paměťovou kartu, USB spotřebič i spotřebič. Tento typ poškození zneplatní vaši záruku.

Technická data



Tento spotřebič má nízkou hlučnost v souladu s platnými směnicemi EU.

Tento spotřebič splňuje evropské směrnice 2004/108/EC, 2006/95/EC,

2009/125/EC a 2011/65/EU.

Nikdy neotevírejte kryt zařízení. Výrobce nenese zodpovědnost za poškození vyplývající z nesprávného použití.

Typový štítek se nachází na zadní straně zařízení.

Napájení

Napájení ze sítě 230 V~, 50/60 Hz

Provoz baterie 6 x 1.5 V IEC
(R14/UM2/C)

Max. spotřeba energie

Provoz: 14 W

Pohotovostní režim: < 0,5 W

Výkon

DIN 45324, 10 % THD

Síla hudebního signálu: 2 x 1.5 W

Síla sinové vlny: 2 x 1 W

Konektor sluchátek: 3,5 mm ø

Frekvenční pásmo

FM 87.5 ... 108.0 MHz

CD

Frekvenční odezva 20 Hz ... 16 kHz

Poměr hluk-napětí ≥ 65 dB

MP3

Formát přehrávání: MP3 a WMA

Systém souborů/správa souborů: ISO 9660 Úroveň 1 kompatibilní

USB

FAT32/16 je kompatibilní s USB 2.0

Rozměry a hmotnost

Š x V x D: 245 x 139 x 245 mm

Hmotnost: 1.8 kg

Upozornění k ochraně životního prostředí



Tento výrobek je vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze opakovaně použít a jež jsou vhodné k recyklaci.

Nelikvidujte výrobek s běžným domovním odpadem na konci jeho životnosti.

Odнесите jej na sběrné místo pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. To označuje tento symbol na výrobku, v návodu k použití a na obalu.

Pro informace o umístění nejbližšího sběrného místa se obraťte na místní úřad.

Pomáhejte ochraňovat životní prostředí recyklací použitých výrobků.

Řešení problémů

Dojde-li k selhání, předtím než odvezete zařízení k opravě si přečtěte níže uvedené informace.

Pokud nedokážete chybu pomoci zde uvedených informací opravit, kontaktujte místního prodejce nebo servisního technika.

Za žádných okolností se nesmíte pokoušet opravit spotřebič sami, neboť byste tím zrušili platnost záruky.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
OBECNÉ INFORMACE Žádný zvuk	Příliš nízké nastavení hlasitosti Zapojena sluchátka Vybité baterie Nesprávně vložené baterie Nesprávně zapojené napájení	Nastavte hlasitost, odpojte sluchátka Vyměňte baterie, vložte je správně Správně zapojte napájecí kabel
Spotřebič nereaguje na příkazy zadané tlačítky Spotřebič vykazuje během přehrávání nesprávnou funkci	Výboj statické elektřiny	Spotřebič vypněte, odpojte napájecí kabel a znovu ho po několika sekundách zapojte Vyměňte baterie
RÁDIO Špatný signál	Slabý signál antény Interference z elektrických spotřebičů, např. televizorů, videorekordérů, počítačů, zářivek, atd.	VHF (FM): vytáhněte a otočte teleskopickou anténu Udržte rekordér mimo dosah elektrických spotřebičů.
CD Přehrávání se nespustí.	CD je poškozené nebo špinavé	CD vyměňte nebo vyčistěte
CD přehrávač přeskakuje stopy	Uložená stopa v paměti se začne přehrávat Aktivuje se funkce NÁHDONĚ přehrávání .	Přepněte do běžného přehrávání nebo funkci NÁHODNĚ přehrávání zrušte
Disky CD-R nebo CD-RW se nepřehrávají nebo se přehrávají nesprávně	CD je vadné nebo bylo nastavení software nebo hardware během vypalování špatné	Zkontrolujte komponenty vypalovačky CD/software pro vypalování nebo vyměňte používané CD.
MP3 CD s MP3 se přehrává příliš rychle nebo pomalu	Frekvence 44,1 kHz se nepoužívá	Vypalte nové CD s MP3 s využitím správné frekvence

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 411 9900 13/23

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG